

Vaša perilica rublja

Čestitamo – odabrali ste suvremen, visokokvalitetan kućanski uređaj proizvođača Bosch. Ovu perilicu rublja odlikuje iznimno niska potrošnja vode i energije.

Svaki stroj koji izlazi iz naše tvornice pažljivo se provjerava, kako bismo se uverili u njegovo besprekorno funkcioniranje i savršenu uspravnost.

Za dodatne informacije i odabir naših proizvoda, posjetite našu web-stranicu: www.bosch-home.com

Detalje za kontakt najbliže službe postprodaje potražite ovdje ili u priloženom popisu službi postprodaje (ovisno o modelu), također pogledajte Upute za postavljanje, na stranici 7.

Zbrinjavanje otpada na ekološki prihvativi način

Svi dijelovi pakiranja se moraju odložiti u skladu sa smjernicama za očuvanje okoliša.

Ovaj uređaj posjeduje certifikat u skladu s Europskom direktivom 2002/96/EC koja se odnosi na otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE).

Ta je direktiva osnova za sakupljanje i ponovnu upotrebu rabljenih uređaja u primjeni u čitavoj Europi.

Sadržaj

Stranica

Ispravna uporaba	1
Programi	1
Namještanje postavki i prilagodba programa	3
Pranje	3/4
Nakon pranja	4
Pojedinačne postavke	5/6
Informacije na zaslonu	6
Pregled programa	7
Sigurnosne upute	8
Vrijednosti potrošnje	8
Važne informacije	9
Čišćenje i njega	9/10
Održavanje	10
Što učiniti ako...	11

Zaštita okoliša/savjeti za štednju

- Uvijek napunite perilicu maksimalnom količinom rublja dozvoljenom za odabrani program.
- Perite normalno zapravo rublje bez pretprijava.
- Umjesto programa **Cottons 90 °C** (pamuk), odaberite program **Cottons 60 °C** (pamuk) i dodatnu funkciju **Eco Perfect-program za štedljivo pranje**. Rezultat čišćenja uspoređiv sa standardnim pranjem uz značajno manju potrošnju energije.
- Deterdžent dozirajte sukladno uputama proizvođača i u skladu s tvrdnoćom vode.
- Ako ćete rublje nakon pranja sušiti u sušilici, odaberite brzinu centrifugiranja u skladu s uputama proizvođača sušilice rublja.

Ispravna uporaba

- Samo za uporabu u domaćinstvu
- Za tkanine koje se mogu prati strojno i vunene tkanine koje se mogu prati ručno u sapunici.
- Za rad s pitkom hladnom vodom i s deterdžentima i sredstvima za njegov dostupnost na tržištu koji su prilagođeni uporabi u perilicama rublja.
- Perilicu rublja mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe smanjenih fizičkih, senzoričkih i mentalnih sposobnosti ili osobe bez iskustva ili posebnih znanja **ako su pod nadzorom ili ako primaju upute** od odgovorne osobe.

Pridržavajte se sigurnosnih uputa na stranici 8.
– Ne ostavljajte djecu bez nadzora u blizini perilice.

– Perilicu ne smiju koristiti djeca ili osobe koje nisu upoznate s uputama za rukovanje.

– Držite kućne ljubimice podalje od perilice.

Pročitajte ove upute i posebne upute za postavljanje prije rada s perilicom.

Programi

Detaljan prikaz programa → stranica 7.
Temperatura i brzina centrifugiranja mogu se pojedinačno odabrati, ovisno o odabranom programu i tijeku programa.

Cottons (pamuk) Tkanine otporne na habanje

+ Prewash (prepranje) Tkanine otporne na habanje, prepranje na 30 °C

Easy-Care (program) Tkanine koje se lako održavaju za rublje koje se lako održava

+ Prewash (prepranje) Tkanine koje se lako održavaju, prepranje na 30 °C

Mix (miješano) Različite vrste rublja

Delicate/Silk Tkanine osjetljive na pranje

Wool (vuna) Vunene tkanine koje se mogu prati ručno i strojno

Rinse (ispiranje) Dodatno ispiranje s centrifugiranjem

Spin (centrifugiranje) Dodatno centrifugiranje s odabranom brzinom centrifugiranja

Drain (prženje) voda za ispiranje za ---- (zaustavljanje ispiranja = bez završnog centrifugiranja); za to, postavite ⚡ (brzina centrifugiranja) na ----

Super 30/15' Kratki programi

Allergyplus Tkanine otporne na habanje (antialergijski program)

Sportswear (program) Tkanine od mikrofibre za sportsku odjeću

Shirt/Blouses (program) Košulje bez glačanja

Dark Wash (program) Tkanine tamnih boja

1

Priprema

Ispravno postavljanje u skladu s posebnim uputama za postavljanje.

Kontrola stroja
– Ne upotrebjavajte oštećen stroj.
– Obavijestite službu postprodaje.

Prikључivanje mrežnog utikača
– Provjerite jesu li vam ruke suhe.
– Uhvatite samo utikač.

Otvaranje slavine
– Iznad vratnih vratova.

Dodavanje deterdženta i sredstva za njegu
– Količinu odredite sukladno:

Umetak za tekući deterdžent (ovisno o modelu), str. 10.

Pretinac II: deterdžent za glavno pranje, omekšivač vode, bijelo, sredstvo za uklanjanje mrlja
Pretinac ☈: omekšivač rublja, štirka
Pretinac I: deterdžent za pretpranje

Namještanje postavki i prilagodba programa**
– Koncentrirani omekšivač rublja razrijedite vodom.

Opcionalni gumbi → Pregled programa, stranica 7
Speed Perfect (program za brzo pranje) Za pranje u krajem vremenu s ishodom pranja usporedivim s onim pri odabiru standardnog programa. Najveća dopuštena količina rublja pranje

Pretinac ☈: omekšivač rublja, štirka
Pretinac I: deterdžent za pretpranje

Water plus (više vode) Povećana razina vode i dodatni ciklus ispiranja, produljeno vrijeme pranja. Za područja s vrlo mekanom vodom ili dodatno poboljšanje rezultata centrifugiranja.

Eco Perfect (program za štedljivo pranje) Za uštedu energije uz učinkovitost pranja koja se može usporediti s onom pri odabiru standardnog programa.

Sigurnosno zaključavanje tipki (na zaslonu) Perilicu možete zaključati kako biste sprječili neželjene promjene već postavljenih funkcija.

ON/OFF (isključivanje/isključivanje): nakon pokretanja/završetka programa, pritisnite i držite pritisnutim gumb Start/Pause (start/stanka) približno 5 sekundi.

Napomena: Sigurnosno zaključavanje tipki može ostati uključeno sve dok ne odlučite pokrenuti sljedeći program, čak i nakon isključivanja perilice.

Potom možete isključiti sigurnosno zaključavanje tipki prije pokretanja programa i ponovno ga uključiti, ako je to potrebno, nakon pokretanja programa.

Start/ Pause DIII (start/stanka) Za pokretanje, stanku i nastavak programa te uključivanje/isključivanje sigurnosne blokade tipki.

Pauziranje/nastavak -programa... ... npr. za namakanje → stranica 9. Pritisnite gumb Start/Pause DIII (start/stanka). -P- se prikazuje na zaslonu; vrata perilice rublja se ne mogu otvoriti. Za nastavak programa, pritisnite gumb Start/Pause DIII (start/stanka).

Pokazatelji statusa Indikatori statusa programa:
End Pranje, ispiranje, centrifugiranje, trajanje ili kraj programa
C= Sigurnosna blokada tipki → stranica 5

1

Priprema

Prije prvog pranja rublja

Pokrenite ciklus pranja bez rublja → stranica 9

Razvrstavanje i punjenje stroja rubljem
Poštuje upute proizvođača za održavanje rublja.

Zatvaranje slavine
Razvrstajte rublje u skladu s uputama na etiketama za održavanje.

Vađenje rublja iz perilice
Ne potrebno na modelima Aqua-Stop.

Dodavanje deterdženta i sredstva za njegu
Umetnite odjevne predmete različitih veličina u stroj.

Pridržavajte se važnih informacija → stranica 9.

rpm ☈ (spin speed // --- (brzina centrifugiranja u o/min) (zaustavljanje ispiranja = bez završnog centrifugiranja))

Zatvorite vrata na perilici. Pazite da vam između vrata perilice i gumene brtve ne ostanu zaglavljeni odjevni predmeti.

Dodavanje deterdženta i sredstva za njegu
Količinu odredite sukladno:

Umetak za tekući deterdžent (ovisno o modelu), str. 10.

Pretinac II: deterdžent za glavno pranje, omekšivač vode, bijelo, sredstvo za uklanjanje mrlja
Pretinac ☈: omekšivač rublja, štirka
Pretinac I: deterdžent za pretpranje

Namještanje postavki i prilagodba programa**
– Koncentrirani omekšivač rublja razrijedite vodom.

Opcionalni gumbi → Pregled programa, stranica 7
Speed Perfect (program za brzo pranje) Za pranje u krajem vremenu s ishodom pranja usporedivim s onim pri odabiru standardnog programa. Najveća dopuštena količina rublja pranje

Pretinac ☈: omekšivač rublja, štirka
Pretinac I: deterdžent za pretpranje

Water plus (više vode) Povećana razina vode i dodatni ciklus ispiranja, produljeno vrijeme pranja. Za područja s vrlo mekanom vodom ili dodatno poboljšanje rezultata centrifugiranja.

Eco Perfect (program za štedljivo pranje) Za uštedu energije uz učinkovitost pranja koja se može usporediti s onom pri odabiru standardnog programa.

Sigurnosno zaključavanje tipki (na zaslonu) Perilicu možete zaključati kako biste sprječili neželjene promjene već postavljenih funkcija.

ON/OFF (isključivanje/isključivanje): nakon pokretanja/završetka programa, pritisnite i držite pritisnutim gumb Start/Pause (start/stanka) približno 5 sekundi.

Napomena: Sigurnosno zaključavanje tipki može ostati uključeno sve dok ne odlučite pokrenuti sljedeći program, čak i nakon isključivanja perilice.

Potom možete isključiti sigurnosno zaključavanje tipki prije pokretanja programa i ponovno ga uključiti, ako je to potrebno, nakon pokretanja programa.

Start/ Pause DIII (start/stanka) Za pokretanje, stanku i nastavak programa te uključivanje/isključivanje sigurnosne blokade tipki.

Pokazatelji statusa Indikatori statusa programa:
End Pranje, ispiranje, centrifugiranje, trajanje ili kraj programa
C= Sigurnosna blokada tipki → stranica 5

2

Pranje

Isključivanje
Okrenite gumb za odabir programa u položaj **Off** (isključeno).

Zatvaranje slavine
Možete promijeniti prikazanu temperaturu pranja. Najviša temperatura pranja koju možete odabrat ovisi o postavljenom programu.

Temp. °C
Ne prekoracujte najveću dopuštenu količinu rublja → stranica 7.

Pridržavajte se važnih informacija → stranica 9.

rpm ☈ (spin speed // --- (brzina centrifugiranja u o/min) (zaustavljanje ispiranja = bez završnog centrifugiranja))

Zatvorite vrata na perilici. Pazite da vam između vrata perilice i gumene brtve ne ostanu zaglavljeni odjevni predmeti.

Dodavanje deterdženta i sredstva za njegu
Količinu odredite sukladno:

Umetak za tekući deterdžent (ovisno o modelu), str. 10.

Pretinac II: deterdžent za glavno pranje, omekšivač vode, bijelo, sredstvo za uklanjanje mrlja
Pretinac ☈: omekšivač rublja, štirka
Pretinac I: deterdžent za pretpranje

Namještanje postavki i prilagodba programa**
– Koncentrirani omekšivač rublja razrijedite vodom.

Opcionalni gumbi → Pregled programa, stranica 7
Speed Perfect (program za brzo pranje) Za pranje u krajem vremenu s ishodom pranja usporedivim s onim pri odabiru standardnog programa. Najveća dopuštena količina rublja pranje

Pregled programa → Pogledajte tablicu vrijednosti potrošnje na stranici 8 i upute na stranici 9.

Programi	°C	maks.	Vrsta rublja	Opcije; informacija
	90 °C	6 kg*	Tkane oporne na habanje, pamučne ili lanene tkanine	ED speed Perfect (program za brzo pranje)*, ED Perfect (program za štedljivo pranje)
+ Prehvast. ↓ / (pretvaranje)	60 °C	3,5 kg*	Tkane oporne na vrućinu	ED speed Perfect (program za brzo pranje)*, ED Perfect (program za štedljivo pranje)
	60 °C	3 kg	Tkane koje se lako odžavaju, pamučne, lanene, sintetičke tkanine ili mještovite tkanine	ED speed Perfect (program za brzo pranje)*, ED Perfect (program za štedljivo pranje)
	-40 °C	2,5 kg	Pamučne tkanine ili tkanine koje se lako odžavaju	ED speed Perfect (program za brzo pranje)*, ED Perfect (program za štedljivo pranje)
	-40 °C	3 kg	Tkane tamne boje od pamuka i tkanine koje se lako odžavaju	ED speed Perfect (program za brzo pranje)*, ED Perfect (program za štedljivo pranje)
	-40 °C	2 kg	Za osjetljivu tkaninu koja se može prati npr. od sile, satena, sintetičke i mještovite tkanine (npr. zavjesa)	ED speed Perfect (program za brzo pranje)*, ED Perfect (program za štedljivo pranje)
	-60 °C	2 kg	Tkanine od vune ili kože sadže žunu, a mogućih ih je puno	ED speed Perfect (program za brzo pranje)*, ED Perfect (program za štedljivo pranje)
	-40 °C	2 kg	Tkanine od mikrofibre	ED speed Perfect (program za brzo pranje)*, ED Perfect (program za štedljivo pranje)
	-30 °C	2 kg	Tkane koje se lako odžavaju, pamučne, lanene, sintetičke tkanine ili mještovite tkanine	ED speed Perfect (program za brzo pranje)*, ED Perfect (program za štedljivo pranje)
	-40 °C	3,5 kg/ 2 kg	Rinse ↴ (ispiranje), Spin ⚡ (centrifugiranje), Drain ↵ (pražnjenje)	ED speed Perfect (program za brzo pranje)*, ED Perfect (program za štedljivo pranje)

1 Programi bez pretprijava: naspite deterzent u pretinac II, programi s pretprijavom: nasrite količinu prikljikom upotrebe objje ED SpeedPerfect (program za brzo pranje).

2 Programi bez pretprijava: nasrite količinu prikljikom upotrebe objje ED SpeedPerfect (program za brzo pranje).

3 Smanjena količina prikljika u skladu s važećim standardom EN60456.

4 Napomena za poredbena ispitivanja: Za provjeravanje ispitnih programa, perite navedenu količinu punjenja uz maksimalnu brzinu centrifugiranja.

5 Postavka programa za ispitivanje u skladu s važećim standardom EN60456.

6 Vrijednosti mogu odstupati od navedenih vrijednosti ovisno o tlaku vode, tvrdoci vode, ulaznoj vrijednosti temperature, temperaturi okoline, vrsti, količini i stupnju zaprijetnosti rublja, o tome koji se deterzent upotrebljava te o promjeni napona napajanja i odabranim opojama.

7 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

8 Vrijednosti mogu odstupati od navedenih vrijednosti ovisno o tlaku vode, tvrdoci vode, ulaznoj vrijednosti temperature, temperaturi okoline, vrsti, količini i stupnju zaprijetnosti rublja, o tome koji se deterzent upotrebljava te o promjeni napona napajanja i odabranim opojama.

9 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

10 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

11 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

12 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

13 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

14 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

15 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

16 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

17 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

18 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

19 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

20 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

21 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

22 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

23 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

24 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

25 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

26 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

27 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

28 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

29 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

30 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

31 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

32 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

33 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

34 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

35 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

36 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

37 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

38 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

39 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

40 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

41 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

42 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

43 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

44 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

45 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

46 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

47 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

48 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

49 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

50 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

51 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

52 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

53 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

54 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

55 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

56 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

57 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

58 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

59 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

60 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

61 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

62 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

63 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

64 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

65 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

66 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

67 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

68 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

69 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

70 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

71 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

72 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

73 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

74 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

75 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

76 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

77 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

78 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

79 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

80 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

81 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

82 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

83 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

84 Iznad količina prikljika u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

85 Iznad količ

Vaša perilica rublja

Čestitamo – odabrali ste suvremen, visokokvalitetan kućanski uređaj proizvođača Bosch. Ovu perilicu rublja odlikuje iznimno niska potrošnja vode i energije.

Svaki stroj koji izlazi iz naše tvornice pažljivo se provjerava, kako bismo se uvjerili u njegovo bespriječorno funkcioniranje i savršenu ispravnost.

Za dodatne informacije i odabir naših proizvoda, posjetite našu web-stranicu: www.bosch-home.com

Detalje za kontakt najbliže službe postprodaje potražite ovdje ili u priloženom popisu službi postprodaje (ovisno o modelu), također pogledajte Upute za postavljanje, na stranici 7.



Zbrinjavanje otpada na ekološki prihvativljiv način

Svi dijelovi pakiranja se moraju odložiti u skladu sa smjernicama za očuvanje okoliša.

Ovaj uređaj posjeduje certifikat u skladu s Europskom direktivom 2002/96/EC koja se odnosi na otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE).

Ta je direktiva osnova za sakupljanje i ponovnu upotrebu rabljenih uređaja u primjeni u čitavoj Europi.

Sadržaj

	Stranica
Ispravna uporaba	1
Programi	1
Namještanje postavki i prilagodba programa	3
Pranje	3/4
Nakon pranja	4
Pojedinačne postavke	5/6
Informacije na zaslonu	6
Pregled programa	7
Sigurnosne upute	8
Vrijednosti potrošnje	8
Važne informacije	9
Umetak za tekući deterdžent	9
Čišćenje i njega	9/10
Održavanje	10
Što učiniti ako...	11



Zaštita okoliša/savjeti za štednju

- Uvijek napunite perilicu maksimalnom količinom rublja dozvoljenom za odabrani program.
- Perite normalno zaprljano rublje bez pretpranja.
- Umjesto programa **Cottons 90 °C** (pamuk), odaberite program **Cottons 60 °C** (pamuk), i dodatnu funkciju **Eco Perfect-program za štedljivo pranje**). Rezultat čišćenja usporediv sa standardnim pranjem uz značajno manju potrošnju energije.
- Deterdžent dozirajte sukladno uputama proizvođača i u skladu s tvrdćom vode.
- Ako ćete rublje nakon pranja sušiti u sušilici, odaberite brzinu centrifugiranja u skladu s uputama proizvođača sušilice rublja.

Ispravna uporaba

- Samo za uporabu u domaćinstvu
- Za tkanine koje se mogu prati strojno i vunene tkanine koje se mogu prati ručno u sapunici,
- Za rad s pitkom hladnom vodom i s deterdžentima i sredstvima za njegu dostupnim na tržištu koji su prilagođeni uporabi u perilicama rublja.
- Perilicu rublja mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe smanjenih fizičkih, senzoričkih i mentalnih sposobnosti ili osobe bez iskustva ili posebnih znanja **ako su pod nadzorom ili ako primaju upute** od odgovorne osobe.



- Pridržavajte se sigurnosnih uputa na stranici 8.
- Ne ostavljajte djecu bez nadzora u blizini perilice.
- Perilicu ne smiju koristiti djeca ili osobe koje nisu upoznate s uputama za rukovanje.
- Držite kućne ljubimce podalje od perilice.



Pročitajte ove upute i posebne upute za postavljanje prije rada s perilicom.

Programi

Detaljan prikaz programa → stranica 7.

Temperatura i brzina centrifugiranja mogu se pojedinačno odabrati, ovisno o odabranom programu i tijeku programa.

Cottons (pamuk) Tkanine otporne na habanje

+ Prewash ↓ (pretpranje) Tkanine otporne na habanje, pretpranje na 30 °C

Easy-Care (program) Tkanine koje se lako održavaju za rublje koje se lako održava

+ Prewash ↓ (pretpranje) Tkanine koje se lako održavaju, pretpranje na 30 °C

Mix (miješano) Različite vrste rublja

Delicate/Silk (osjetljivo/svila) Tkanine osjetljive na pranje

Wool (vuna) Vunene tkanine koje se mogu prati ručno i strojno

Rinse (ispiranje) Dodatno ispiranje s centrifugiranjem

Spin (centrifugiranje) Dodatno centrifugiranje s odabranom brzinom centrifugiranja

Drain (pražnjenje) voda za ispiranje za ---- (zaustavljanje ispiranja = bez završnog centrifugiranja); za to, postavite ⓧ (brzina centrifugiranja) na ----

Super 30'/15' Kratki programi

Allergyplus (antialergijski program) Tkanine otporne na habanje

Sportswear (program za sportsku odjeću) Tkanine od mikrofibre

Shirt/Blouses (program za košulje i bluze) Košulje bez glačanja

Dark Wash (program za tamno rublje) Tkanine tamnih boja

Priprema

Ispravno postavljanje u skladu s posebnim uputama za postavljanje.



Kontrola stroja

- Ne upotrebljavajte oštećen stroj.
- Obavijestite službu postprodaje.

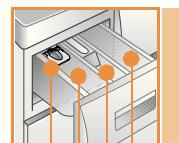


Prikључivanje mrežnog utikača

- Provjerite jesu li vam ruke suhe.
- Uhvatite samo utikač.



Otvaranje slavine

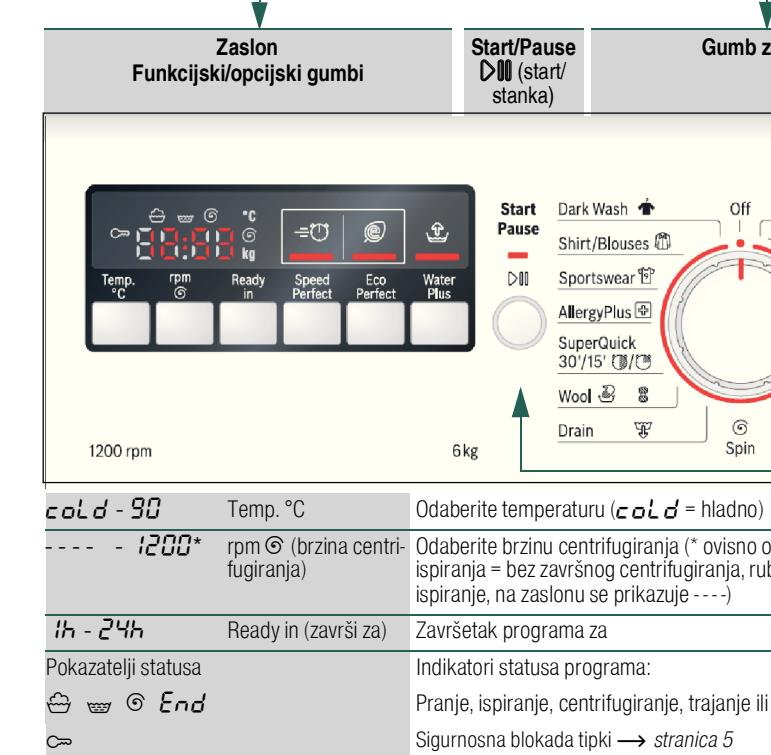


Umetak za tekući deterdžent (ovisno o modelu), str. 10.

Prelinac II: deterdžent za glavno pranje, omekšivač vode, bjelilo, sredstvo za uklanjanje mrlja.

Prelinac ☈: omekšivač rublja, štirka

Prelinac I: deterdžent za prepranje



Prije prvog pranja rublja

Pokrenite ciklus pranja bez rublja → stranica 9

Razvrstavanje i punjenje stroja rubljem

Poštujte upute proizvođača za održavanje rublja.

Razvrstajte rublje u skladu s uputama na etiketama za održavanje.

Razvrstajte rublje po vrsti, boji, stupnju zaprljanja i temperaturi.

Ne prekoračujte najveću dopuštenu količinu rublja → stranica 7.

Pridržavajte se važnih informacija → stranica 9.

Umetnite odjevne predmete različitih veličina u stroj.

tvorite vrata na perilici. Pazite da vam između vrata perilice i gumenih brtve ne ostanu zaglavljeni odjevni predmeti.



1

2

Pranje

Ladica za deterdžent
s pretincima I, II, ☈

Vrata perilice rublja

Upravljačka ploča
Ručka na vratima
perilice za rublje



Pranje



- Izvadite sve strane predmete - opasnost od hrđanja.
- Ostavite vrata perilice i ladicu za deterdžent otvorenima kako bi mogla ishlapiti sva preostala voda.

Program je završen kada se...

... End prikaže na zaslonu.

Prekidanje programa

Programi na visokim temperaturama:

- Za hlađenje rublja: Odaberite Rinse (ispiranje).
- Pritisnite gumb Start/Pause (start/stanka).

Programi na niskim temperaturama:

- Odaberite Spin (centrifugiranje) ili Drain (pražnjenje) (ako samo prazniate perilicu: postavite (brzina centrifugiranja) na ---).
- Pritisnite gumb Start/Pause (start/stanka).

Promjena programa, ako...

... je pogreškom odabran pogrešan program:

- Odaberite pravi program.
- Pritisnite gumb Start/Pause (start/stanka). Novi program se pokreće od početka.

Pauziranje/nastavak -programa...

... npr. za namakanje → stranica 9.

Pritisnite gumb Start/Pause (start/stanka). - P- se prikazuje na zaslonu; vrata perilice rublja se ne mogu otvoriti. Za nastavak programa, pritisnite gumb Start/Pause (start/stanka).

Pojedinačne postavke

Funkcijski gumbi

Brzina centrifugiranja i temperatura mogu se promijeniti prije i tijekom odabranog programa. Učinak ovisi o tijeku programa.

Temp. °C

Možete promijeniti prikazanu temperaturu pranja. Najviša temperatura pranja koju možete odabratи ovisi o postavljenom programu.

rpm Ⓛ (spin speed // ---- (brzina centrifugiranja u o/min) (zaustavljanje ispiranja = bez završnog centrifugiranja))

Možete promijeniti prikazanu brzinu centrifugiranja ili odabratи ---- (Rinse stop (zaustavljanje ispiranja) = bez završnog centrifugiranja, rublje ostaje u vodi nakon posljednjeg ispiranja, na zaslonu se prikazuje ----). Maksimalna brzina centrifugiranja koja se može odabratи ovisi o modelu stroja i tome koji je program trenutno odabran.

Ready in (završi za)

Nakon odabira programa, prikazuje se odgovarajuće trajanje programa. Možete odgoditi pokretanje programa prije nego što započne. Opcija "Finished in" time (završetak programa u određeno vrijeme) može se postaviti u rasponima povećanja u satima, do najviše 24 sata. Više puta zaredom pritisnite gumb Ready in (završi za) sve dok se ne prikaže željeni broj sati (h = sat). Pritisnite gumb Start/Pause ΔIII (start/stanka).

Opcijski gumbi → Pregled programa, stranica 7

Speed Perfect (program za brzo pranje) Za pranje u kraćem vremenu s ishodom pranja usporedivim s onim pri odabiru standardnog programa. Najveća dopuštena količina rublja → Pregled programa, stranica 7.

Water plus (više vode) Povećana razina vode i dodatni ciklus ispiranja, produljeno vrijeme pranja. Za područja s vrlo mekanom vodom ili dodatno poboljšanje rezultata centrifugiranja.

Eco Perfect (program za štedljivo pranje) Za uštedu energije uz učinkovitost pranja koja se može usporediti s onom pri odabiru standardnog programa.

Sigurnosno zaključavanje tipki

na zaslonu Perilicu možete zaključati kako biste sprječili neželjene promjene već postavljenih funkcija.

ON/OFF (uključivanje/isključivanje): nakon pokretanja/završetka programa, pritisnite i držite pritisnutim gumb Start/Pause (start/stanka) približno 5 sekundi.

Napomena: Sigurnosno zaključavanje tipki može ostati uključeno sve dok ne odlučite pokrenuti sljedeći program, čak i nakon isključivanja perilice.

Potom možete isključiti sigurnosno zaključavanje tipki prije pokretanja programa i ponovno ga uključiti, ako je to potrebno, nakon pokretanja programa.

Start/ Pause ΔIII (start/stanka)

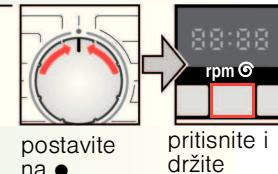
Za pokretanje, stanku i nastavak programa te uključivanje/isključivanje sigurnosne blokade tipki.

Pojedinačne postavke

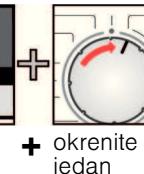
Signalni zvukovi

1. Uključite način rada za namještanje postavki za namještanje glasnoće signalnog zvuka

Za uključivanje načina rada za namještanje postavki



postavite na ●



pritisnite i držite



+

okrenite za jedan položaj udesno

pritisnite i držite dodatnih 5 sekundi sve dok se elementi na zaslonu ne osvijetle; način rada za namještanje postavki je uključen

2. a) Namjestite glasnoću za **signalne zvukove gumba (ovisno o modelu)**

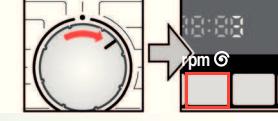


pritisnite više puta zaredom, sve do postizanja željene glasnoće

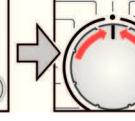


postavite na ● za izlazak iz načina rada za namještanje postavki za glasnoću signalnog zvuka

2. b) Namjestite glasnoću za **signalne zvukove za obavijesti**



okrenite za jedan položaj udesno



pritisnite više puta zaredom, sve do postizanja željene glasnoće

postavite na ● za izlazak iz načina rada za namještanje postavki za glasnoću signalnog zvuka

Informacije na zaslonu ovisno o modelu

E: 17

Do kraja odvrnute slavinu (za hladnu vodu); dovodno crijevo je presavijeno/uklješteno; tlak vode je prenizak; servis, očistite filter → stranica 10,

E: 18

Pumpa za sapunicu je začepljena; servis, očistite pumpu za sapunicu → stranica 10.
Začepljeno je odvodno crijevo/odvodna cijev; servis, očistite odvodno crijevo i sifon → stranica 10.

E: 23

Voda u bubnju, uređaj curi. Zatvorite slavinu. Nazovite službu postprodaje.

↪

Uključena je sigurnosna blokada tipki; Isključivanje → stranica 5.

Ostali prikazi

Isključite uređaj, pričekajte 5 sekundi i ponovno ga uključite. Ako se prikaz na zaslonu ponovno prikaže, nazovite službu postprodaje.

Pregled programa → Pogledajte tablicu vrijednosti potrošnje na stranici 8 i upute na stranici 9.

Programi



	Cottons (pamuk)
+ Prewash	(prepranje)

	Allergoplus (anti-allergiski program)
--	---------------------------------------

	Easy-Care (program za rublje koje se lako održava)
+ Prewash	(prepranje)

	Mix (miješano)
--	----------------

	Dark Wash (program za tamno rublje)
--	-------------------------------------

	ShirtBlouses (program za košulje i bluze)
--	---

	Delicate/Silk (osjetljivo/svila)
--	----------------------------------

	Wool (vuna)
--	-------------

	Sportswear (program za sportsku odjeću)
--	---

	Super 30/15'
--	--------------

Dodatni programi

* smanjena količina prilikom upotrebe opcije SpeedPerfect (program za brzo pranje).

i Programi bez prepranja - naspite deterdžent u pretinac II, programi s prepranjem - deterdžent naspite u pretinice I i II.

6 kg/ 3,5 kg*	Tkanine otporne na habanje, pamučne ili lanene tkanine otpome na vrućinu	3 kg	Tkanine koje se lako održavaju, pamučne, lanene, sintetičke-tkanine ili mješovite tkanine
2,5 kg	Pamučne tkanine ili tkanine koje se lako održavaju	2 kg	Tkanine tamne boje od pamuka i tkanine koje se lako održavaju

2,5 kg/ 2 kg	Košulje bez glačanja, pamučne, lanene, sintetički materiali ili mješovite tkanine	2 kg	Košulje ili tkanine koja se može prati, npr. od sile, satena, sintetike ili mješovite tkanine (npr. zavijese), Tkanine od vune ili koje sadrže vunu, a moguće ih je prati ručno ili strojno
1 kg	Tkanine od mikrofibre	1 kg	Tkanine od mikrofibre

1 kg	Tkanine koje se lako održavaju, pamučne, lanene, sintetičke tkanine ili mješovite tkanine	1 kg	Tkanine koje se lako održavaju, pamučne, lanene, sintetičke tkanine ili mješovite tkanine
------	--	------	--

1 kg	Rinse (ispitivanje), Spin (centrifugiranje), Drain (praznjenje)	1 kg	Rinse (ispitivanje), Spin (centrifugiranje), Drain (praznjenje)
------	--	------	--



Sigurnosne upute

- Pročitajte upute za rukovanje, upute za postavljanje i sve druge informacije priložene perilici rublja te se ponašajte u skladu s njima.
- Sačuvajte dokumentaciju za kasniju uporabu.

Opasnost od strujnog udara

- Ne povlačite kabel za isključivanje mrežnog utikača.
- Mrežni utikač priključujte ili iskopčavajte isključivo suhim rukama.

Opasnost po život

- Za odslužene uređaje:
 - Iskopčajte mrežni utikač.
 - Odrežite mrežni kabel i odložite ga zajedno s utikačem.
 - Onesposobite bravu na vratima perilice. Time izbjegavate opasnost za djecu da se zatvore u stroju i time ugroze svoj život.

Opasnost od gušenja

- Čuvajte ambalažu, plastične pokrove i dijelove pakiranja izvan dosega djece.

Opasnost od trovanja

- Čuvajte deterdžente i sredstva za njegu rublja izvan dosega djece.
- Ako se perilica rublja napuni odjevnim predmetima koji su prethodno tretirani sredstvima za čišćenje koja sadrže otapala, na primjer sredstvima za uklanjanje mrlja ili otapalima za čišćenje, dolazi do opasnosti od eksplozije.
Prije pranja rublje temeljito ručno isperite.

Opasnost od ozljeda

- Vrata perilice se mogu jako zagrijati.
- Budite oprezni prilikom izbacivanja vruće sapunice.
- Nemojte se penjati na perilicu.
- Nemojte se naslanjati na otvorena vrata perilice.
- Ne umećite ruku u bubanj dok se on još okreće.

Vrijednosti potrošnje

Program	Količina punjenja	Struja***	Voda***	Trajanje programa***
Cottons 20 °C (pamuk)	6 kg	0.30 kWh	68 l	2 1/4 h
Cottons 40 °C* (pamuk)	6 kg	0.95 kWh	68 l	2 1/4 h
Cottons 60 °C (pamuk)	6 kg	1.60 kWh	68 l	2 1/4 h
Cottons 90 °C (pamuk)	6 kg	2.45 kWh	76 l	2 1/2 h
Easy-Care 40 °C* (program za rublje koje se lako održava)	3 kg	0.70 kWh	53 l	1 3/4 h
Mix 30 °C (miješano)	2.5 kg	0.40 kWh	44 l	1 h
Delicate/Silk 30 °C (osjetljivo/svila)	2 kg	0.30 kWh	37 l	3/4 h
Wool 30 °C (vuna)	2 kg	0.20 kWh	43 l	3/4 h

*Postavka programa za ispitivanje u skladu s važećim standardom EN60456.

Napomena za poredbena ispitivanja: Za provjeravanje ispitnih programa, perite navedenu količinu punjenja uz maksimalnu brzinu centrifugiranja.

Program	Dodata funkacija	Količina punjenja	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja vode
Cottons 40/60 °C (pamuk)	eco Perfect**	6 kg/3 kg	196 kWh	10800 l

** Postavke programa za ispitivanje i energetske oznake u skladu s europskim standardom 60456 Ed.5 s hladnom vodom (15 °C).

*** Vrijednosti mogu odstupati od navedenih vrijednosti ovisno o tlaku vode, tvrdoći vode, ulaznoj vrijednosti temperature, temperaturi okoline, vrsti, količini i stupnju zaprljanosti rublja, o tome koji se deterdžent upotrebjava te o promjeni napona napajanja i odabranim opcijama.



Važne informacije



Prije prvog pranja rublja

Ne stavljamte rublje u perilicu. Otvorite slavinu. Ulijte u pretinac II:

- približno 1 litru vode
- deterdžent (količina u skladu s uputama proizvođača deterdženta za blago zaprljanje i odgovarajući stupanj tvrdoće vode)

Okrenite gumb za odabir programa u položaj Easy-care 60 °C (program za rublje koje se lako održava) i pritisnite gumb Start/Pause (start/stanka). Po završetku programa, okrenite gumb za odabir programa u isključen položaj Off.



Zaštita rublja i stroja

- Prilikom doziranja količine deterdženata/aditiva i sredstava za čišćenje uvijek provjerite upute proizvođača.
- Ispraznите džepove.
- Provjerite da nema metalnih dijelova (spajalice, itd.).
- Osjetljivo rublje perite u vrećici (najlonke, zavjese, grudnjaci sa žicom).
- Zatvorite patentne zatvarače, zakopčajte sve gume.
- Iščekujte pjesak iz džepova i ovratnika.
- Uklonite kvačice za zavjese ili ih perite u vrećici za rublje.



Umetanje rublja u perilicu

Umetnute odjevne predmete različitih veličina u stroj.

Pazite da vam između vrata perilice i gumene brte ne ostanu zaglavljeni odjevni predmeti.



Rublje s različitim stupnjevima zaprljanja

Nove odjevne predmete perite zasebno.

blago zaprljanje Nemojte koristiti pretpriprenu. Po potrebi odaberite opciju speed Perfect.

Po potrebi prethodno tretirajte sve mrlje.

jako zaprljano Ne stavljamte puno rublja u perilicu. Odaberite program s pretpriprenjem.



Namakanje

Napunite perilicu rubljem iste boje

Ulijte sredstvo za namakanje/deterdžent u pretinac II sukladno uputama proizvođača. Okrenite gumb za odabir programa u položaj Cottons 30 °C (pamuk) i pritisnite gumb Start/Pause (start/stanka). Nakon približno 10 minuta, pritisnite gumb Start/Pause (start/stanka) kako biste zaustavili program. Po isteku potrebnog vremena namakanja, ponovno pritisnite gumb Start/Pause (start/stanka) za nastavak programa ili odabir drugog programa.



Štiranje

Rublje ne smije biti tretirano omekšivačem rublja

Ako se upotrebljava tekuća štirka, štiranje je moguće u svim programima pranja. Ulijte štirku u pretinac za omekšivač rublja sukladno uputama proizvođača (po potrebi prvo isperite).



Bojenje/izbjeljivanje

Boja se smije upotrebljavati samo u uobičajenim količinama za primjenu u domaćinstvu. Sol može oštetići nehrđajući čelik. Uvjek se pridržavajte uputa proizvođača boje. Ne **upotrebljavajte** perilicu rublja za izbjeljivanje odjeće.



Umetak za tekući deterdžent

ovisno o modelu



Namjestite umetak za dodavanje tekućeg deterdženta:

- U potpunosti uklonite ladicu za deterdžent → stranica 10.
- Umetak klizno pomaknite prema naprijed.



Ne upotrebljavajte umetak (klizno ga pomaknite prema gore):

- za deterdžente u gelu i prašak za pranje,
- za programe s pretpriprenjem (Vorwäsche) ili dok je uključena funkcija Ready in (završi za).



Čišćenje i njega

Kućište stroja, upravljačka ploča

- Odmah uklonite sve ostatke deterdženta.
- Obrišite mekom, vlažnom krpom.
- Ne čistite stroj vodenim mlazom.



Čišćenje i njega



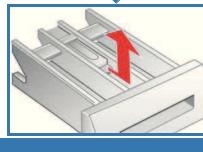
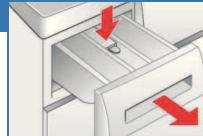
- Opasnost od strujnog udara. Iskopčajte mrežni utikač.
- Opasnost od eksplozije. Zabranjena upotreba otapala.



Čišćenje ladice za deterdžent ...

... ako sadrži ostatke deterdženta ili omekšivača rublja.

1. Izvucite, pritisnite umetak prema dolje i u potpunosti uklonite ladicu.
2. Za vadenje umetka: prstom od ispod pritisnite umetak prema gore.
3. Dozor deterdženta i umetak očistite vodom i četkom te osušite.
4. Pricvrstite umetak i umetnите (spojite cilindar s klinom za vođenje).
5. Gurnite ladicu za deterdžent prema unutra.



Bubanj

Ostavite vrata perilice rublja otvorenim kako bi se osušio bubanj.

U slučaju mrlja od hrde – upotrijebite sredstvo za čišćenje koje ne sadrži klor, ne upotrebljavajte čeličnu vunu.



Otapanje kamenca

Provjerite da nema rublja u perilici.

Ovo ne bi trebalo biti potrebno ako se upotrebljava ispravna količina deterdženta. Međutim, ako je potrebno, postupite u skladu s uputama proizvođača sredstva za otapanje kamenca. Odgovarajuća sredstva za otapanje kamenca mogu se kupiti putem naše web-stranice ili preko naše službe postprodaje (→ stranica 1).



Opasnost od opekotina

- Pričekajte da se sapunica ohladi.
- Zatvorite slavinu.

Održavanje



Pumpa za sapunicu

Okrenite gumb za odabir programa u isključen položaj Off i iskopčajte mrežni utikač.

6. Otvorite servisna vratašca
7. Pažljivo odvijte poklopac pumpe (zaostala voda).
8. Očistite unutrašnjost, navoj poklopca pumpe i kućište pumpe (propeler ventilatora u pumpi za sapunicu mora se slobodno okretati).
9. Zamijenite poklopac pumpe i dobro ga zavijte.
10. Zamijenite servisna vratašca.



Kako biste sprječili da neiskorišteni deterdžent otječe izravno u odvod tijekom idućeg ciklusa pranja: Ulijte 1 litru vode u pretinac II i pokrenite program Drain (pražnjenje).



Začepljeno je odvodno crijevo na sifonu

Okrenite gumb za odabir programa u isključen položaj Off i iskopčajte mrežni utikač.



1. Otpustite obujmicu crijeva i pažljivo uklonite odvodno crijevo (oprez: ima zaostale vode).
2. Očistite odvodno crijevo i spojni dio sifona.
3. Ponovo pričvrstite odvodno crijevo i učvrstite spoj obujmicom crijeva.



Začepljen je filter na dovodu vode

Opasnost od strujnog udara

Sigurnosnu napravu Aqua-Stop nemojte uroniti u vodu (sadrži električni ventil).

- Smanjite tlak vode u dovodnom crijevu.
- 1. Zatvorite slavinu.
- 2. Odaberite bilo koji program (osim Spin (centrifugiranje)/Drain (pražnjenje)).
- 3. Pritisnite gumb Start/Pause (start/stanka). Pustite program da radi otprilike 40 sekundi.
- 4. Okrenite gumb za odabir programa u isključen položaj Off. Iskopčajte mrežni utikač.
- 5. Očistite filter:
- 6. Odvojite crijevo od slavine.
- Očistite filter malom četkom.



i/ili na klasičnim i Aqua-Secure modelima:

Skinite crijevo na stražnjem dijelu uređaja, izvadite filter kliještim i očistite ga.

6. Spojite crijevo i provjerite ima li curenja.



Što učiniti ako...

Istječe voda.	<ul style="list-style-type: none"> Pravilno pričvrstite/zamijenite odvodno crijevo. Pritegnite navojni spoj dovodnog crijeva.
Nema dovoda vode. Ne odvodi se deterdžent.	<ul style="list-style-type: none"> Niste pritisnuli gumb Start/Pause ΔII (start/stanka)? Niste otvorili slavinu? Filtar je začepljen? Očistite filter → stranica 11. Dovodno crijevo je presavijeno ili uklješteno?
Vrata perilice rublja se ne mogu otvoriti.	<ul style="list-style-type: none"> Uključena je sigurnosna funkcija. Je li zaustavljen program? → stranica 4. Je li odabran - --- (zaustavljanje ispiranja = bez završnog centrifugiranja)? → stranica 3,4.
Program se ne pokreće.	<ul style="list-style-type: none"> Jeste li pritisnuli gumb Start/Pause ΔII (start/stanka) ili odabrali odgodu završetka programa Ready in (završi za)? Jesu li zatvorena vrata perilice? Je li uključena sigurnosna blokada tipki? Isključivanje → stranica 5.
Otopina deterdženta nije potpuno izbačena.	<ul style="list-style-type: none"> Je li odabran - --- (zaustavljanje ispiranja = bez završnog centrifugiranja)? → stranica 3, 4. Očistite pumpu za sapunicu → stranica 11. Očistite odvodnu cijev i/ili odvodno crijevo.
Voda u bubenju se ne vidi.	<ul style="list-style-type: none"> Nije pogreška - voda je ispod vidljivog dijela.
Nezadovoljavajući rezultat centrifugiranja. Rublje je mokro/previše vlažno.	<ul style="list-style-type: none"> Nije pogreška - sustav za nadzor neujednačenosti je prekinuo centrifugiranje jer je rublje neravnomjerno raspoređeno. Ravnomjerno rasporedite veće i manje odjevne predmete u bubenju. Odabранa brzina je premala? → stranica 5.
Trajanje programa se mijenja tijekom ciklusa pranja.	<ul style="list-style-type: none"> Nije pogreška - ciklus programa je optimiziran za dotični proces pranja. To može uzrokovati promjene u prikazanom trajanju programa na zaslonu.
Ciklus centrifugiranja obavljen nekoliko puta.	<ul style="list-style-type: none"> Nije pogreška - sustav za otkrivanje neuravnoteženog opterećenja neutralizira neuravnoteženost.
Voda je zaostala u pretincu & za proizvode za njegu.	<ul style="list-style-type: none"> Nije pogreška - to ne utječe na djelovanje proizvoda za njegu. Po potrebi očistite umetak → stranica 10.
Stvaranje neugodnih mirisa u perilici.	<ul style="list-style-type: none"> Pokrenite program 衣物 Cottons 90 °C (pamuk) bez rublja. Koristite standardni deterdžent.
Pjena izlazi iz ladice za deterdžent.	<ul style="list-style-type: none"> Upotrijebili ste previše deterdženta? Pomiješajte jednu žličicu omekšivača rublja s ½ litre vode i ulijte u pretinac II (<i>Nije za tkanine za rublje koje se nosi na otvorenom, tkanine za sportsku odjeću ili odjevne predmete koji sadrže perje.</i>) Smanjite dozu deterdženta za idući ciklus pranja.
Jaka buka, vibracije i "plesanje" za vrijeme centrifugiranja.	<ul style="list-style-type: none"> Jesu li učvršćene nožice stroja? Učvrstite nožicu stroja → Upute za postavljanje. Jeste li uklonili zaštite za transport? Uklonite zaštite za transport → Upute za postavljanje.
Zaslonskontrolna svjetla ne rade dok perilica radi.	<ul style="list-style-type: none"> Je li došlo do prekida napajanja? Iskocila su zaštitne sklopke? Ponovno uključite zaštitne sklopke ili ih zamijenite. Ako se pogreška ponavlja, nazovite službu postprodaje.
Tijek programa traje dulje nego obično.	<ul style="list-style-type: none"> Nije pogreška - sustav za otkrivanje neuravnoteženog opterećenja neutralizira neuravnoteženost ponovnim raspoređivanjem rublja. Nije pogreška - aktiviran je sustav za otkrivanje pjene - dodaje još jedan ciklus ispiranja.
Na rublju ima ostataka deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> Ponekad deterdženti bez fosfata sadrže ostatke koji se ne mogu otopiti u vodi. Odaberite Rinse (ispiranje) ili iščekajte rublje nakon pranja.

Ako ne možete samo ukloniti pogrešku (uključivanjem/isključivanjem) ili ako je potreban popravak:

- Okrenite gumb za odabir programa u isključen položaj **Off** i iskopčajte mrežni utikač iz utičnice.
- Isključite dovod vode i nazovite službu postprodaje → Upute za postavljanje.



Perilica

BOSCH

hr Upute za rukovanje